STN	Náterové látky a ich suroviny Odber vzoriek (ISO 15528: 2020)	STN EN ISO 15528
PIM		67 3006

Paints, varnishes and raw materials for paints and varnishes - Sampling (ISO 15528:2020)

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy. This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 01/21

Obsahuje: EN ISO 15528:2020, ISO 15528:2020

Oznámením tejto normy sa ruší STN EN ISO 15528 (67 3006) z februára 2014

STN EN ISO 8130-9 (67 3180) z októbra 2001

### EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

### **EN ISO 15528**

September 2020

ICS 87.040

Supersedes EN ISO 15528:2013, EN ISO 8130-9:1999

### **English Version**

### Paints, varnishes and raw materials for paints and varnishes - Sampling (ISO 15528:2020)

Peintures, vernis et matières premières pour peintures et vernis - Échantillonnage (ISO 15528:2020)

Beschichtungsstoffe und Rohstoffe für Beschichtungsstoffe - Probenahme (ISO 15528:2020)

This European Standard was approved by CEN on 31 July 2020.

This European Standard was corrected and reissued by the CEN-CENELEC Management Centre on 14 October 2020.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

### EN ISO 15528:2020 (E)

Contents	Page
European foreword	3

### **European foreword**

This document (EN ISO 15528:2020) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 35 "Paints and varnishes" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 139 "Paints and varnishes" the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by March 2021, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by March 2021.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 15528:2013 and EN ISO 8130-9:1999.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

### **Endorsement notice**

The text of ISO 15528:2020 has been approved by CEN as EN ISO 15528:2020 without any modification.

# INTERNATIONAL STANDARD

ISO 15528

Third edition 2020-05

## Paints, varnishes and raw materials for paints and varnishes — Sampling

Peintures, vernis et matières premières pour peintures et vernis — Échantillonnage



Reference number ISO 15528:2020(E)

ISO 15528:2020(E)



### **COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT**

© ISO 2020

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office CP 401 • Ch. de Blandonnet 8 CH-1214 Vernier, Geneva Phone: +41 22 749 01 11 Fax: +41 22 749 09 47 Email: copyright@iso.org Website: www.iso.org

Published in Switzerland

Contents  Foreword  Introduction			Page
			iv
			v
1	Scop	e	1
2	-	native references	
3		ns and definitions	
4	General requirements		
5	Sampling equipment		3
	5.1	Sampling devices 5.1.1 General 5.1.2 Scoops 5.1.3 Sampling tubes for liquids 5.1.4 Sampling bottle or can 5.1.5 Bottom or zone sampler 5.1.6 Spatula 5.1.7 Shovel 5.1.8 Branch pipe Sample containers	3 3 3 5 8 9 10 10
6	6.1 6.2 6.3 6.4 6.5	pling procedure  General  Pre-sampling inspection  Taking samples from containers  6.3.1 Number of samples and homogeneity  6.3.2 Liquids  6.3.3 Products in paste form  6.3.4 Solids  Reduction in sample size  Labelling	11 11 11 11 11 11 11 11 11
	6.6 6.7	Storage	
Dikl			
DIDI	iograpi	ıy	13

### **Foreword**

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see <a href="www.iso.org/directives">www.iso.org/directives</a>).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see <a href="https://www.iso.org/patents">www.iso.org/patents</a>).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see <a href="https://www.iso.org/iso/foreword.html">www.iso.org/iso/foreword.html</a>.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 35, *Paints and varnishes*, Subcommittee SC 9, *General test methods for paints and varnishes*, in collaboration with the European Committee for Standardization (CEN) Technical Committee CEN/TC 139, *Paints and varnishes*, in accordance with the Agreement on technical cooperation between ISO and CEN (Vienna Agreement).

This third edition cancels and replaces the second edition (ISO 15528:2013) and ISO 8130-9:1992, which have been technically revised. The main changes compared to the previous edition are as follows:

- sampling of powder coatings from ISO 8130-9 has been included in the scope;
- all information on sample dividing of coating powders originally in ISO 8130-9 has been deleted;
- the text has been editorially revised and the normative references have been updated.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at <a href="https://www.iso.org/members.html">www.iso.org/members.html</a>.

ISO 15528:2020(E)

### Introduction

Sampling depends on the product and the size of the container but not on the type of product, for example paint, varnish, coating powder, binder, pigment, extender or solvent. ISO 1513 specifies both the procedure for preliminary examination of a single sample as received for testing and the procedure for preparing a test sample by blending and reduction of a series of samples representative of a consignment of paint, varnish or related product. The samples of the product to be tested have been taken in accordance with this document.

Correct sampling forms the basis for the subsequent tests and their results. The various sampling procedures need to be carried out with great care by operators having the required knowledge and experience. The general instructions in this document are intended to supplement this knowledge and experience and are applicable to most situations. However, some products might require special sampling precautions that are not given in this document; therefore, special vigilance will be necessary on the part of operators to take note of any unusual characteristics exhibited by those products. Operators should be aware of product specifications and national safety regulations which could require special precautions.

### Paints, varnishes and raw materials for paints and varnishes — Sampling

### 1 Scope

This document specifies procedures for the sampling of paints and varnishes, including coating powders, and raw materials used in their manufacture. Such products include liquids and materials which, without undergoing chemical modification, are capable of being liquefied when heated up, and powdered, granulated and pasty materials. Samples can be taken from containers, for example cans, drums, tanks, tank wagons or ships' tanks, as well as from barrels, sacks, big-bags, silos or silo wagons or conveyor belts.

This document does not deal with the sample preparation for testing or reduction of the samples thus taken, which is dealt with in ISO 1513.

### 2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 4618, Paints and varnishes — Terms and definitions

ISO 6206, Chemical products for industrial use — Sampling — Vocabulary

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN